

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

**Band:** 85 (1994)

**Heft:** 15

**Rubrik:** Veranstaltungen = Manifestations

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

tungsbewussten Anwenden von Technologie viel weiter gehen. Es verbindet das Verständnis zur Konzentration auf Technologie-Management mit der notwendigen Entwicklung von Leadership-Kompetenz. Seine Sichtweise schliesst sowohl ein breites gesellschaftliches wie auch unternehmerisches Verständnis ein. Es verbindet die einzigartigen Fachkompetenzen der ETHZ, der EPFL und des IMD. Es wurde in engem Kontakt mit dem Top-Management von 15 multinationalen, aber auch kleineren Unternehmen entwickelt, welche den Bedarf nach neuer Qualität in der Führung bejahen. Für weitere Auskünfte wende man sich an: Center for Technology and Management (CTM), Zeltweg 48, 8032 Zürich, Telefon 01 632 59 29, Fax 01 252 33 07.

## EPFL: Nominations de professeurs

Le Conseil des Ecoles polytechniques fédérales a nommé M. Jean-Yves Le Boudec, né en 1958, en qualité de professeur extraordinaire en systèmes de communication au Département d'informatique de l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne. Il entrera en fonction le 1<sup>er</sup> août 1994.

Le Conseil des Ecoles polytechniques fédérales a conféré le titre de professeur à M. Peter Pfluger, directeur du CSEM, Centre Suisse d'Electronique et de Microtechnique SA à Neuchâtel.

Le Conseil des Ecoles polytechniques fédérales a attribué le titre de professeur à M. Claude Friedli, adjoint scientifique à l'institut de chimie-physique du Département de chimie.

## ETHZ: Nachdiplomkurs Informatik

Die Abteilung für Informatik der ETHZ bietet eine neue Art von Ausbildung in Informatik an. Unter dem Begriff «Nachdiplomkurs Informatik» können sich Personen mit entsprechen-

der Vorbildung berufsbegleitend auf einem weitgehend individuell wählbaren Gebiet der Informatik weiterbilden. Sie besuchen dazu mehrere Vertiefungsfächer im Umfang von ungefähr 200 Stunden (verteilt über ein oder zwei Semester) aus dem Lehrangebot der Abteilung für Informatik, absolvieren die offiziellen Prüfungen und erhalten dafür eine entsprechende Bescheinigung. Als Vorbildung werden ein Hochschulabschluss und nachweis-

bare Informatikkenntnisse auf dem Niveau des Diplomstudiums an der ETH Zürich verlangt. Wer diese Voraussetzungen nicht erfüllt, kann die Kurse ohne Prüfungen und ohne Bescheinigung buchen. Anmeldungen sind jeweils bis 30. September oder 30. April ans Kurssekretariat zu richten, welches auch weitere Auskünfte erteilt: Sekretariat für Fortbildungs- und Nachdiplomkurse Informatik, ETH Zentrum, 8092 Zürich, Tel. 01 632 72 06.



## Veranstaltungen Manifestations

### S.A.W. 94

27. bis 30. September 1994 in Basel

An der diesjährigen interdisziplinären Fachmesse für industrielle Automation Swiss Automation Week (S.A.W. 94) zeigen 300 führende Anbieter von industrieller Steuerungstechnik und Regelungstechnik, Fluidtechnik, Antriebstechnik, Sensorik, Robotik, Software und Services sowie Fachwissen erstmals unter einem Dach Produktneuheiten und Systemlösungen. Die S.A.W. 94 ist daher ein wichtiger Termin für Automatisierungsfachleute aus der Schweiz und den angrenzenden Regionen Deutschlands und Frankreichs. Erweitert wird dieses Informationsangebot durch zwei Sonderpräsentationen: «Forschung, Bildung und Fachwissen» sowie «Forum Software und Services». Beide Präsentationsthemen sind bisher an Messen zu kurz gekommen, obwohl sie für die Automatisierungsbranche wichtige Aufgaben erfüllen.

In der Sonderpräsentation «Forschung, Bildung und Fachwissen» stellen sich 15 For-

schungsinstitute, Hochschulen und Organisationen aus der Schweiz und Deutschland vor. Sie zeigen Entwicklungsprojekte, Ausbildungsprogramme und Dienstleistungen.

Im «Forum Software und Services» präsentieren erstmals Unternehmen aller Grössen gemeinsam ihre Software- und Serviceleistungen. Aufgezeigt

werden die Möglichkeiten einer ganzheitlichen Betrachtungsweise in der Abwicklung eines Automatisierungsprojektes. Wie kann beispielsweise die organisatorische und die menschliche Komponente optimal in die Realisierungsfolge des Projekts integriert werden? Fachgespräche und Praxisbeispiele werden erläutern, wie die Vorteile eines frühzeitigen Einbezugs von Soft- und Brainware nutzbar sind.

## Call for Papers

*Jicable 95: Quatrième Conférence Internationale sur les Câbles d'Energie Isolés, 26 au 30 juin 1995, Paris-Versailles (France): Résumés en français ou anglais de 500 mots environ avant le 1<sup>er</sup> novembre 1994 au Secrétariat Général de Jicable 95, Société des Electriciens et des Electroniciens, 48, rue de la Procession, F-75724 Paris Cédex 15, tél. +33(1)44 49 60 60, fax +33(1)44 49 60 44.*

*The European Design and Test Conference 1995, 6-9 March 1995, Paris (France): Submission of manuscripts until September 7, 1994, to ED & TC Conference Secretariat, CEP Consultants Ltd., 26-28 Albany Street, Edinburgh EH1 3QH, UK, Phone +44 31 557 2478, Fax +44 31 557 5749.*



## Buchbesprechungen Critique des livres

### Handbuch Simulations- anwendungen in Produktion und Logistik

Von: Axel Kuhn, Adolf Reinhardt und Hans-Peter Wiendahl (Hrsg.).

Wiesbaden/Braunschweig: Vieweg 1993. XIV, 440 Seiten mit 194 Abbildungen. (Fortschritte der Simulationstechnik, Bd. 7; im Auftrag der ASIM hrsg. von Walter Ameling) 16,2x22,9 cm. ISBN 3-528-06581-8. Preis: geb. DM 168.-.

Autorenkollektive aus Industrie und Forschung stellen vorerst verschiedene Anwendungsfelder der Simulations-